

Northern Ontario Pipe Line Corporation

(Translation):

Here is what the circular said:

Even if you have full confidence in the present federal administration, you do not know who will soon be at the head of this predominantly Anglo-Protestant government.

You cannot run the risk of having such a government, which would be hostile to the French and Catholic elements, and persecute the Quebec French Canadian race.

Under the present system of subsidies, the Ottawa government would have the necessary weapons to starve and crush the province of Quebec.

I skip a portion of it.

A vote for St. Laurent is a vote for slavery. A vote for Bérubé is a vote for freedom.

Mr. Dufresne: This was copied from the Liberals.

(Text):

Mr. Dupuis: I am going to translate this. Do you want to know what was published during the last election in Bellechasse and Temiscouata? "Even if you are entirely satisfied with the present government, you do not know who will be at the head of this government whose majority is composed of Anglo-Protestants".

Mr. Dufresne: Have you the courage to give names?

Mr. Dupuis: I say there is no name. You hide yourselves, as you always do. "You will not take the risk with such a government that will be hostile to the French and to the Catholics, who would prosecute the French Canadian race in Quebec". Again I am telling this to my Anglo-Protestant friends.

Mr. Michener: On a point of order, I want to thank the hon. member for St. Mary for yielding the floor to me a minute ago. Is it his contention that the pipe line is being extended to Ville Marie or Bellechasse, or some place beyond Montreal?

Mr. Dupuis: No, that is not the intention at all. I want to say to the opposition that one of their main reasons for putting up opposition in this parliament at this time is that there are two elections going on, one in Saskatchewan and one in Quebec, and I am proving that there is an alliance between Drew and Duplessis in my province.

Mr. Dufresne: You yourself spent the last two weeks campaigning.

Mr. Dupuis: It is true.

(Translation):

It is quite true that the Drew-Duplessis alliance will be celebrated at Quebec. This is what I read in *Samedi-Dimanche* of March 13, 1955:

An important political event is under way at Quebec. In fact, we have learned that friends of Mr. Wilfrid Dufresne M.P., of St. Sauveur, are preparing a celebration, to be held at the Little Coliseum of the Exhibition Park . . .

Just like a circus. That is my own word, and it is the only one.

The purpose of this meeting is to emphasize the great work done by Mr. Dufresne at Ottawa for his electors and his fellow-citizens of the province of Quebec.

I would also add for the Conservative party. That has not yet been denied and I defy him to deny it now.

Mr. Dufresne: Mr. Chairman, I rise on a question of privilege. The hon. member for St. Mary has just said that there is in the province of Quebec what he has called the Drew-Duplessis-Dufresne axis.

Some hon. Members: Are you ashamed of it?

Mr. Dufresne: Mr. Chairman, I wish to state—

An hon. Member: This is not a point of order.

Mr. Dufresne: I must have the right, in this house, to refute a statement which is inaccurate and groundless.

(Text):

The Deputy Chairman: Order. I think the whole committee appreciates my position. The hon. member for Quebec West is rising on a point of order. I am going to ask him to do me a favour. I am not capable of following his point of order in French. I know he is able to give it to me in English. If he is rising to ask questions of the hon. member for St. Mary, who took his seat, then I have no desire to interfere with him.

Mr. Dufresne: For your benefit, Mr. Chairman, I shall refer to his comments in English.

Mr. Dupuis: That is not a point of order.

Mr. Dufresne: I am speaking on a point of order right now.

Mr. Dupuis: Go ahead.

Mr. Dufresne: I would like to tell my friend the hon. member for St. Mary—

Mr. Dupuis: That is not a point of order.

Mr. Dufresne:—that the axe he is speaking about concerning Drew, Duplessis and Dufresne is in his mind and in the mind of the Liberal party. If I am connected with my leader I have no objection at all, because I am proud of my leader and I shall continue to follow my leader, the Leader of the Opposition, no matter where he is in this country.

The Deputy Chairman: Order. I would suggest to the hon. member for Quebec West that this is another case of an interjection because he did not agree with something said by the hon. member who technically has the floor. If the hon. member for Quebec West feels his remarks were misinterpreted or that